نگاه بیرون

حمایت دموکرات‌های ایالات سرخ از توافق هسته‌ای با ایران

POLITICO

ترجمه: شهرام زرندار

● سناتور کلیر مک کاسکل روز پنجشنبه آخرین نفری شد که در این ماه درباره حمایت از توافق‌نامه هسته‌ای با ایران اعلام موضع کرده است. مک کاسکل همراه با زنجیره‌ای از دموکرات‌های ایالات سرخ و میانه‌رو از توافق‌نامه هسته‌ای با ایران پشتیبانی کرده است و این حمایت‌ها برای باراک اوباما قبل از رأی‌گیری وزن و شتابی در خور ایجاد کرده است. اعلام حمایت سناتور مک کاسکل به دنبال حمایت سناتور جو دانلی که یک روز زودتر گفته است از توافق‌نامه هسته‌ای با ایران دفاع می‌کند نشانه عدم نگرانی قانون‌گذاران دموکرات میانه‌رو از توافق‌نامه هسته‌ای است. مک کاسکل صبح پنجشنبه گفته است: «برای من روشن شده که جهان به استثناء دولت اسرائیل پشت این توافق‌نامه متحدا ایستاده است. من قانع شده‌ام که این موضوع برای اسرائیل و آمریکا و متحدان خطرناک‌تر است که در مقابل حمایت اتحاد جهانی از این توافق‌نامه بایستیم». مک کاسکل و دانلی به تعداد زیادی از دموکرات‌ها که از توافق‌نامه هسته‌ای اعلام حمایت کرده‌اند پیوسته‌اند، این سناتورهای دموکرات به دنبال انتخاب‌شدن دوباره از ایالت‌های سرخ و ارغوانی هستند. بیشتر سناتورهای کلیدی دموکراتی که هنوز تصمیم نگرفته‌اند نمایندگان ایالت‌های شمال غربی با جمعیت یهودی بسیار زیاد هستند. هرچند سناتور چاک شومر و رابرت منندز هنگامی که در این ماه علیه توافق‌نامه هسته‌ای اعلام موضع کردند نامشان در سرتیتر مطبوعات نقش بست، اعلام موضع مک کاسکل و چند نفر دیگر از دموکرات‌ها به طرزی بالقوه، ویژه‌تر و تعیین‌کننده بود یکی از کسانی که محکم درباره دفاع از توافق‌نامه هسته‌ای با ایران بر موضع خود ایستادگی می‌کند سناتور کریس کانز است. او پیش‌بینی کرده است که احتمالا جمهوری‌خواهان رأی چهار دموکرات دیگر که به شومر و منندز خواهند پیوست را از آن خود خواهند کرد هرچند او خودش برای اعلام موضعش تا سپتامبر صبر خواهد کرد. کانز به دبلیو.ای.او.سی گفته که تفاوت آرا در اینجا بسیار نزدیک خواهد بود، فکر می‌کنم سنا به قطع‌نامه عدم تأیید توافق‌نامه هسته‌ای با ایران رأی خواهد داد. اما در این هفته تعداد کثیری از مشاوران ارشد دموکرات‌های کنگره گفته‌اند ممکن است که تعداد دموکرات‌هایی که از توافق هسته‌ای حمایت می‌کنند برای متوقف‌کردن یک قطع‌نامه عدم تأیید کافی باشد، برای رد توافق هسته‌ای ۶۰ رأی در سنا لازم است اگرچه رأی کافی برای جلوگیری از تصویب قطع‌نامه علیه توافق هسته‌ای هنوز هم محتمل است. یک منبع آگاه گفته: مخالفان رد توافق‌نامه بر عضو کمیته روابط خارجی سنا، سناتور بن کاردین (دموکرات از مریلند) و سناتور مایکل بِنِت (دموکرات از کلرادو) بر انتخابات ۲۰۱۶ متمرکز شده‌اند. «همین حالا آمریکا را امن کنید» یک گروه از بازهایی (تندروها) است که از سوی «مایک‌ها کابی» و «جان بولتن» حمایت می‌شوند. کسانی که حدود سه هزار تماس با دفتر سناتور «بنت» و حدود دوهزارو ۷۰۰ تماس با دفتر «کاردین» را در هفته گذشته در مخالفت با توافق‌نامه هسته‌ای با ایران سازماندهی کرده‌اند. مک کاسکل هزارو ۵۰۰ تماس در مخالفت با توافق‌نامه هسته‌ای با ایران داشته است. گروه «همین حالا آمریکا را امن کنید» همچنین سناتورهایی که هنوز تصمیم نگرفته‌اند، سناتور کوری بوکر، از نیوجرسی و سناتور ریچارد بلومن تال، از ایالت کِنتیکت را به‌عنوان آرای بالقوه «نه»، هدف تبلیغات خود قرار داده است. همچنان‌که بوکر، کاردین، بِنِت و سایرین درباره اینکه باید از رئیس‌جمهور دفاع کرد یا نه، مبارزه می‌کنند، تأیید و حمایت مک کاسکل از توافق‌نامه نشان می‌دهد دموکرات‌های مستعد «ایالات سرخ» به اندازه کافی درباره توافق‌نامه هسته‌ای با ایران نگرانی ندارند که آنها را به قرارگرفتن در سمت راست سیاسی رئیس‌جمهور بکشاند و حرکت دهد. دانلی حمایتش از توافق‌نامه را روز چهارشنبه بعدازظهر اعلام کرد و سناتور «جو مانچین» از ایالت ویرجینیای غربی متمایل به حمایت از توافق‌نامه است. سناتور «جون تستر»، از ایالت مونتانا، رئیس فعلی کمیته مبارزه انتخاباتی دموکرات‌های کنگره، توافق هسته‌ای با ایران را درحال‌حاضر «تنها انتخاب درست برای جلوگیری از رسیدن ایران به سلاح هسته‌ای» اعلام کرده است. همه این چهار دموکرات کاندیدای انتخاب دوباره در سال ۲۰۱۸ در ایالت‌های متمایل به جمهوری‌خواهان هستند. دموکرات پنجمی که در انتخابات سال ۲۰۱۸ در یک ایالت به‌شدت مطرح است، سناتور هی دی هیتکامپ از داکوتای شمالی است که هنوز هیچ سرنخی درباره اینکه در رأی‌گیری ماه سپتامبر در کنگره چگونه رأی خواهد داد وجود ندارد. تنها دو دموکرات از جمع ۴۶ عضوی دموکرات‌های سنا، سناتور شومر و منندز، با توافق‌نامه مخالفت کرده‌اند و حامیان توافق‌نامه گفته‌اند حمایت بیشتر از این توافق‌نامه تا انتهای هفته بیشتر خواهد شد. رئیس‌جمهور در مجلس نمایندگان وضعیت بهتری دارد. رهبر اقلیت دموکرات در مجلس نمایندگان، «نانسی پلوسی» (دموکرات از کالیفرنیا)، این هفته به آسوشیتدپرس گفته او کاملا اطمینان دارد حلقه او می‌تواند از وتوی رئیس‌جمهور هنگامی که مجلس می‌خواهد رأی به قطع‌نامه‌ای در مخالفت با توافق‌نامه بدهد، دفاع کند.

عکس: Reuters

سفر وزیر امور خارجه انگلیس به تهران

قفل سفارت بریتانیا می‌شکند

شرق: قرار است بعد از چهار سال قفل سفارت بریتانیا در تهران شکسته شود، روزنامه گاردین و خبرگزاری رویترز، روز پنجشنبه از سفر فیلیپ هاموند، وزیر امور خارجه انگلیس، به ایران برای بازگشایی سفارت این کشور در تهران خبر دادند. در آذر ۱۳۹۰، و بعد از حمله عده‌ای که خود را دانشجویان بسیجی نامیدند، سطح روابط دیپلماتیک دو کشور کاهش پیدا کرد و بریتانیا ضمن تعطیل‌کردن سفارتخانه خود، دستور داد کارکنان سفارت ایران در بریتانیا نیز خاک این کشور را ترک کنند.

این افراد وارد ساختمان سفارت شدند، پرچم بریتانیا را پایین کشیدند و بعضی مدارک را از درون ساختمان سفارتخانه به بیرون پرتاب کردند. باوجود حضور مأموران انتظامی، تجمع‌کنندگان به ساختمان سفارت بریتانیا سنگ و کوکتل مولوتوف پرتاب کردند و پس از هجوم به دفاتر سفارت، برخی مدارک را بیرون ریختند. این افراد هدف از این حرکت را حمایت از مصوبه مجلس جمهوری اسلامی ایران در کاهش سطح روابط دیپلماتیک، عنوان کردند. پس از تعطیلی سفارت‌های دو کشور در پایتخت‌های یکدیگر، سفارت سوئد در تهران حافظ منافع دولت بریتانیا و در مقابل سفارت عمان در لندن، حافظ منافع دولت ایران است.

پیش از این حمله نیز سیاست‌های نادرست دولت‌های نهم و دهم به ریاست محمود احمدی‌نژاد باعث وضع تحریم‌های گسترده بین‌المللی علیه ایران شده و روابط ایران و انگلیس را پرتنش کرده بود. روزنامه انگلیسی گاردین در گزارش روز پنجشنبه خود دلیل این بازگشایی را گرم‌شدن روابط ایران و غرب به دنبال توافق میان ایران و ۱+۵ درباره برنامه هسته‌ای ایران دانست و نوشت: سفر فیلیپ هاموند به ایران که نخستین سفر یک وزیر خارجه انگلیس در ۱۴ سال اخیر محسوب می‌شود، به دنبال سفر وزیران خارجه فرانسه و ایتالیا و همچنین مسئول سیاست خارجی اتحادیه اروپا به تهران انجام خواهد شد. روزنامه گاردین در گزارش خود همچنین از سفر یک هیأت تجاری و «سیمون گس»، مدیر امور سیاسی دفتر وزارت خارجه انگلیس به تهران خبر داد.

تأیید وزارت خارجه ایران

به فاصله چند ساعت یک منبع مطلع در وزارت امور خارجه سفر فیلیپ هاموند، وزیر خارجه انگلیس به تهران و بازگشایی سفارت این کشور در ایران را تأیید کرد. به گزارش ایرنا، این منبع آگاه با اشاره به گزارش‌های خبری منتشرشده درباره سفر وزیر خارجه انگلیس به تهران، سفر هاموند به ایران در روز یکشنبه و بازگشایی سفارت این کشور در این سفر را تأیید کرد.

تأیید انگلیس

دو ساعت بعد رسانه‌های انگلیسی به نقل از یک منبع مطلع در وزارت خارجه انگلستان تأیید کردند که سفارت این کشور در تهران روز یکشنبه بعد از گذشت چهار سال با حضور فیلیپ هاموند وزیر خارجه بازگشایی می‌شود. به‌گفته منابع انگلیسی، وزارت خارجه ایران و انگلیس قرار است به‌زودی درمورد بازگشایی سفارتخانه‌های دو کشور یک بیانیه رسمی صادر کنند.

به‌نوشته گاردین، اقامتگاه سفیر انگلستان و چند ساختمان دیگر سفارت بازسازی شده و قرار است در ابتدای فعالیت سفارت، گروه کوچکی از دیپلمات‌ها به ریاست «آجی شارما»، که تاکنون کاردار غیرمقیم انگلستان بود، در تهران مستقر شوند. انگلیس سفیر تازه‌ای نیز برای اعزام به تهران انتخاب کرده، اما نام او هنوز اعلام نشده است. پیش از این انتظار می‌رفت که سفارت طرفین اندکی پس از تعیین کاردار غیرمقیم در دو سال پیش از سر گرفته شود، اما برخی موضوع‌های فنی مانع این کار شده بود.

این روزنامه اضافه کرد: پس از ماه‌ها تأخیر، لندن پس از آنکه متوجه شد در حال عقب‌افتادن از رقبای اروپایی‌اش برای حضور در بازارهای ایران است، تصمیم به بازگشایی سفارتش در تهران گرفت.

محمدحسن حبیب‌الله‌زاده کاردار غیرمقیم جمهوری اسلامی ایران در انگلیس، پیش‌تر در گفت‌وگو با روزنامه ایندیپندنت در ارتباط با بازگشایی سفارتخانه‌های دو کشور گفته بود: مذاکرات در این خصوص در حال انجام است و پس از نهایی‌شدن، شاهد فعالیت کامل نمایندگی‌های دو کشور خواهیم بود. حبیب‌الله‌زاده در گفت‌وگو با دبیران و خبرنگاران دیپلماتیک و امور سیاسی روزنامه «ایندیپندنت» درخصوص روابط دوجانبه با انگلستان افزود: در طول یک‌ونیم سال گذشته، با وجود برخی مشکلات، رایزنی‌های دو کشور درخصوص امور دوجانبه، منطقه‌ای و پارلمانی انجام و هیأت‌هایی بین دو کشور تبادل شده است. به‌گفته او، هم‌اکنون بخش کنسولی سفارت جمهوری اسلامی ایران در لندن فعال بوده است و خدمات کنسولی به ایرانیان مقیم ارائه می‌کند. فیلیپ هاموند وزیر خارجه انگلیس نیز در ماه جولای گذشته در جریان نشست مجلس عوام در ارتباط با مذاکرات هسته‌ای در ژنو ابراز امیدواری کرده بود که سفارت لندن در تهران در سال جاری بازگشایی شود. به نوشته روزنامه انگلیسی ایندیپندنت، هاموند قرار است با حسن روحانی، رئیس‌جمهور ایران و دیگر مقامات بلندپایه مثل وزیر اقتصاد و صنعت و معدن و همچنین با وزیر نفت ایران دیدار کند. با پایان تحریم‌های غرب علیه ایران در نتیجه توافق هسته‌ای، سرمایه‌گذاران خارجی در حال ورود به بازار ایران و امضای قراردادی تجاری با ایران که دارای منابع عظیم نفت و گاز است، هستند. ویلیام هیگ، وزیر خارجه پیشین انگلیس پس از پیروزی حسن روحانی در انتخابات ریاست‌جمهوری برای نخستین‌بار بازگشایی سفارت انگلیس در تهران را اعلام کرده بود که البته به دلایل مختلفی به تعویق افتاد.

جک استراو: حالا در مسیر درستی هستیم

روزنامه فایننشال‌تایمز در این‌باره نوشت: انگلیس و ایران یک گام مهم برای ازسرگیری روابط کامل دیپلماتیک را در روز یکشنبه با بازگشایی سفارت انگلیس در تهران بر خواهند داشت. این اولین سفر یک وزیرخارجه انگلیس به ایران بعد از سفر «جک استراو» وزیر خارجه وقت در سال ۲۰۰۳ میلادی و دومین سفر از زمان انقلاب اسلامی ایران در سال ۱۹۷۹ میلادی به شمار می‌آید. این حرکت، یک نقطه عطف مهم در بازگشت تهران به عرصه دیپلماتیک جهانی بعد از توافق هسته‌ای ماه گذشته در وین به شمار می‌آید. جک استراو به فایننشال‌تایمز گفت: این حقیقتا لحظه مهمی است. روابط با ایران از قرون ۱۹ میلادی تیره‌وتار بوده است اما حالا ما در حال حرکت در مسیر درستی هستیم.

این روزنامه به‌نقل از لرد لامونت رئیس اتاق بازرگانی مشترک انگلیس و ایران و وزیر دارایی پیشین نوشت: او در سال گذشته میلادی هشدار داده بود که شرکت‌های انگلیسی در حال ازدست‌دادن فرصت‌ها در بازار ایران هستند.

آمانو:

نقشه راه ایران و آژانس، توافقی محکم است

یوکیا آمانو، مدیر کل آژانس بین‌المللی انرژی اتمی، در بیانیه‌ای اعلام کرد گزارش خبرگزاری آسوشیتدپرس دراین‌باره که بر پایه توافقی محرمانه میان تهران و آژانس، ایرانی‌ها، خود، از تأسیسات پارچین بازرسی می‌کنند، نادرست است. آمانو، ۲۹ مرداد، در واکنش به گزارش آسوشیتدپرس گفته است: «من از اظهاراتی که ظاهرا قرار است نشان دهد آژانس، وظیفه خود را در بازرسی اتمی به ایران واگذار می‌کند، آشفته شده‌ام. این‌جور اظهارات ارائه‌دهنده اطلاعاتی نادرست در زمینه روش انجام راستی‌آزمایی‌های مهم ماست».

به گزارش ایسنا، آمانو در ادامه این بیانیه افزود: ترتیبات جداگانه مربوط به نقشه راه مورد توافق میان ایران و آژانس در ماه جولای محرمانه بوده و من برای عدم افشای آن تعهد حقوقی دارم همچنان‌که برای صدها ترتیبات دیگر صورت گرفته با سایر اعضای آژانس تعهد مشابهی دارم. براساس گزارش خبرگزاری صداوسیما، مدیرکل آژانس افزود: با وجود این، می‌توانم بگویم این توافق به لحاظ فنی مناسب و منطبق با رویه‌های استاندارد ماست. این ترتیبات به‌هیچ‌وجه استانداردهای پادمان را مورد مصالحه قرار نمی‌دهد. یوکیا آمانو در پایان تأکید کرد: «نقشه راه» بین ایران و آژانس بین‌المللی انرژی اتمی، یک توافق بسیار محکم با زمانبندی مشخص بوده و به ما کمک خواهد کرد تا مسائل گذشته و حال در ارتباط با برنامه هسته‌ای ایران را روشن کنیم.

یک روز پیش از این خبرگزاری آسوشیتدپرس گفته بود به پیش‌نویس سندی دست یافته که نشان می‌دهد در «توافقی محرمانه» میان ایران و آژانس بین‌المللی انرژی اتمی، به تهران اجازه داده شده تا از کارشناسان خود، برای بازرسی از تأسیسات پارچین، که ظن آن می‌رود در گذشته آزمایش‌های مربوط به سلاح هسته‌ای در آن انجام شده، استفاده کند. این گزارش با واکنش‌هایی در آمریکا روبه‌رو شد. مخالفان توافق اتمی ایران در کنگره که عمدتا جمهوری‌خواه هستند، انتقادهایی شدید از آن کردند.اما مقام‌های دولتی ایالات‌متحده نیز به‌سرعت به واکنش نشان دادن و از کل توافق اتمی میان ایران و شش قدرت جهانی دفاع کردند. وزارت خارجه آمریکا نیز گفته است آژانس بین‌المللی انرژی اتمی هرگز مسئولیت بازرسی از تأسیسات اتمی ایران را به تهران واگذار نمی‌کند.

نامه‌نگاری اوباما با کنگره آمریکا در دفاع از توافق

رئیس‌جمهوری آمریکا در نامه‌ای به یکی از نمایندگان کنگره آمریکا از توافق با ایران دفاع کرده است. این نامه که تاریخ چهارشنبه، ۲۸ مرداد را بر خود دارد، خطاب به جرالد نادلر، چهره دموکرات مجلس نمایندگان آمریکا، نوشته شده است و در آن اوباما به تکرار مواضع خود در رابطه با توافق هسته‌ای وین می‌پردازد. به گزارش رویترز، رئیس‌جمهوری آمریکا در بخشی از این نامه تأکید می‌کند در صورتی که ایران بخواهد اقدامی برای دستیابی به سلاح هسته‌ای کند، ایالات‌متحده می‌تواند از همه گزینه‌های ممکن برای بازداشتن ایران استفاده کند، ازجمله گزینه نظامی.

توافق جامع اتمی وین میان شش قدرت جهانی و ایران، انتقاد جمهوری‌خواهان و حتی برخی دموکرات‌های کنگره آمریکا ازجمله سناتور چارلز شومر و سناتور باب منندز را به دنبال داشته است. در این شرایط، کاخ سفید تلاش می‌کند حمایت دیگر دموکرات‌های کنگره را جلب کند تا در صورتی که کنگره به توافق اتمی وین رأی منفی دهد، باراک اوباما قادر به وتوی این رأی باشد. او این نامه را شب گذشته در جزیره مارتا وین یارد در ایالت ماساچوست در اواسط تعطیلات خود نوشت. در حالی که اوباما در جریان تعطیلات خود هنوز به صورت رسمی در رسانه‌ها حاضر نشده است، اما به صورت مخفیانه و از طریق تماس‌های تلفنی با دموکرات‌ها و گفت‌وگو با آنها، تلاش می‌کند رأی لازم برای جلوگیری از لغو وتوی خود و تصویب توافق هسته‌ای در کنگره را جلب کند. یکی از مقامات کاخ سفید در این‌باره به خبرگزاری رویترز گفت: «رئیس‌جمهور و اعضای ارشد تیم او به طور مرتب با اعضای کنگره ازجمله جرالد نادلر رایزنی داشته‌اند تا اطمینان یابند آنها به همه اطلاعات لازم برای قضاوت درباره این توافق دسترسی دارند».

اوباما همچنین در یادداشتی در وبگاه خبری (NJ) تأکید کرده است توافق هسته‌ای مشکلات و اختلافات واشنگتن و تهران را از بین نمی‌برد. او با اشاره به توافق جان اف‌کندی، رئیس‌جمهور پیشین آمریکا، با شوروی در دوران جنگ‌سرد و جلوگیری از بروز یک جنگ ویران‌کننده، گفت: این رویکرد برای دموکرات‌ها بنیادی است و دولت من براساس پایبندی به سنت دیپلماسی اصولی و محکم، به دنبال برداشتن یکی از تهدیدهای مهم در جهان بوده است.

کوتاه دیپلماسی

اعتراض رسمی رژیم اسرائیل به اعضای ۱+۵

● **فارس:** در پی شلیک چند راکت به سرزمین‌های اشغالی فلسطین، اسرائیل اعتراض دیپلماتیکی را به کشورهای ۱+۵ تسلیم کرد. در این بیانیه وزارت امور خارجه رژیم اسرائیل ادعا کرده است که «این حمله نمونه آشکار دیگری از حمایت و مشارکت مداوم ایران در اقدامات تروریستی علیه اسرائیل و در منطقه است». این اعتراض در حالی انجام گرفته است که کنگره آمریکا در حال بررسی برجام است. اسرائیل در این اعتراض مدعی شده پول‌هایی که در نتیجه این توافق به ایران می‌رسد، تهاجمات نظامی این کشور علیه منافع اسرائیل را گسترش می‌دهد.

وزیر دفاع آمریکا: روسیه تهدیدی بسیار جدی است

● **ایرنا:** اشتون کارتر، وزیر دفاع آمریکا، روسیه را تهدیدی بسیار بسیار قابل توجه برای امنیت ملی کشورش دانست و تأکید کرد واشنگتن با رویکردی قدرتمندانه و متوازن، استراتژی مقابله با مسکو را اجرا می‌کند. به نوشته نشریه «هیل»، رسانه رسمی کنگره آمریکا، کارتر در کنفرانس خبری در پنتاگون گفت: روسیه کنونی در مقایسه با داعش در عراق و سوریه، تهدید شماره یک علیه امنیت ملی و حیات آمریکاست. روسیه با ریاست‌جمهوری ولادیمیر پوتین از بسیاری جهات به‌ویژه در زمینه‌های بسیار مهم دشمن ما محسوب می‌شود. این چیزی است که ما باید با آن مقابله کنیم و خودمان را با آن وفق دهیم. قرارداد جدید اس-۳۰۰ میان ایران و روسیه به‌تازگی با اعتراض مقامات آمریکایی روبه‌رو شده است.

بیانیه وزارت خارجه به مناسبت به‌آتش‌کشیدن مسجدالاقصی

● **ایسنا:** وزارت امور خارجه به مناسبت چهل‌وهفتمین سالروز به‌آتش‌کشیدن مسجدالاقصی از سوی صهیونیست‌ها بیانه‌ای صادر کرد. وزارت خارجه در این بیانیه ضمن محکوم‌کردن ادامه شهرک‌سازی‌های گسترده و کوچاندن اجباری ساکنان غیریهودی تأکید می‌کند که این اقدامات تشدید و باعث شده است اقدامات و صدای مظلوم فلسطینیان نتواند از هتک حرمت به مسجدالاقصی جلوگیری کند.